








Los instrumentos dentales rotatorios de DUMONT Instruments son para uso dental y deben ser utilizados por dentistas, cirujanos dentales u otros especialistas que, gracias a su formación y experiencia, sean competentes para utilizar estos dispositivos. DUMONT Instruments desarrolla una amplia gama de dispositivos. El especialista es responsable de usar el dispositivo apropiado para la atención médica que proporciona. Referencia: ISO 17664

1. Etiqueta

Etiqueta	Símbolo	Descripción
		N.º de lote del producto sanitario
		Producto sanitario vendido no estéril
		Léanse las instrucciones de uso antes de usar
		Dirección del fabricante
		Marchamo CE: 0476
		Referencia del producto sanitario

2. Información general

Antes de cada uso del dispositivo, asegúrese de:

- disponer de dispositivos y turbinas que no estén desgastados y estén esterilizados;
- fijar firmemente el dispositivo en la turbina;
- poner en marcha la turbina a baja velocidad para asegurarse de que el dispositivo gire correctamente;
- respetar las velocidades recomendadas;
- usar gafas de seguridad, mascarilla y guantes;
- lavarse las manos.

Después de cada uso del dispositivo, asegúrese de:

- desechar el dispositivo sucio en un recipiente cerrado que contenga una solución de desinfección previa;
- limpiar, desinfectar y esterilizar los dispositivos sucios.

Advertencia Antes del primer uso, debe sacar el dispositivo de su embalaje, limpiarlo y esterilizarlo.

3. Velocidad de rotación

➔ Etiqueta

4. Presión de trabajo

Se debe evitar una presión excesiva sobre la pieza dental (superior a 2 N). Una presión tal puede provocar:

- el calentamiento de la pieza dental y daños irreversibles;
- el desgaste prematuro de las propiedades abrasivas del dispositivo;
- daños o incluso destrucción del aparato en casos extremos.

5. Enfriamiento

Para evitar el sobrecalentamiento durante el trabajo dental, el área de trabajo debe enfriarse con un caudal de aire o agua suficiente (50 ml/min.). Es necesario adaptar este caudal a las dimensiones del dispositivo, la velocidad de rotación y la presión ejercida.

Cuando se utilizan dispositivos de más de 22 mm de longitud o con un diámetro del cabezal superior a 2 mm es indispensable un enfriamiento adicional. Un enfriamiento inadecuado puede provocar lesiones bucales.

6. Almacenamiento

Almacene los dispositivos secos, alejados de la luz solar directa, el calor y el polvo.

7. Número de usos

La información que se ofrece a continuación tiene fines informativos; la vida útil de un dispositivo depende principalmente del tratamiento dental para el que se utiliza y de las condiciones en las que se practica dicho tratamiento.

Dispositivos de carburo de tungsteno	~15 usos
Dispositivos de diamante	~25 usos

8. Desecho de dispositivos inservibles

Los dispositivos que no se puedan utilizar (que estén dañados o que hayan perdido su eficacia abrasiva) se deben desechar de manera conforme con la normativa local. Antes de desecharlo, el dispositivo debe ser esterilizado.

9. Proceso de esterilización

9.1. Desinfección previa

Esta etapa, que protege al personal, facilita la limpieza posterior al reducir el nivel de contaminación. Después de su uso, sumerja el aparato en un recipiente que contenga una solución detergente-desinfectante para evitar que se produzcan incrustaciones y reducir su nivel de contaminación, y cierre la bandeja.

Advertencia: Tenga cuidado de no usar productos que contengan aldehídos, ya que los aldehídos tienen la propiedad de fijar las proteínas.

9.2. Limpieza

Esta etapa consiste en despegar y eliminar toda la suciedad que se encuentra en los dispositivos. Esta operación se puede realizar de la siguiente manera:

- sumergir los dispositivos en un baño de ultrasonidos que contenga una solución detergente-desinfectante;
- cerrar el baño;
- una vez eliminada la suciedad, sacar los dispositivos del baño;
- cepillar los dispositivos manualmente, utilizando cepillos que no dañen el dispositivo.

Será necesario asegurarse de que el tamaño del baño es suficiente para evitar que los dispositivos se toquen y para cumplir con las recomendaciones del proveedor.

9.3. Enjuague y secado

Todos los dispositivos que hayan sido sumergidos en una solución detergente-desinfectante deben enjuagarse y secarse minuciosamente para evitar la contaminación.

9.4. Esterilización

Los dispositivos se colocarán en la bandeja del esterilizador y se esterilizarán de acuerdo con las instrucciones de uso del proveedor del esterilizador. El esterilizador deberá cumplir los requisitos de la norma EN 13060, que especifica los requisitos generales y los métodos de ensayo para los esterilizadores de vapor pequeños.

Recomendamos un ciclo de esterilización que incluya la evacuación del aire, la subida de la temperatura por meseta térmica de 134 °C en 18 min y el retorno a la presión atmosférica. Los dispositivos se almacenarán sin contaminación alguna.

10. Dirección del fabricante

DUMONT Instruments and Co
Rue des Anciens Etangs, 42 - 1190 Bruselas
Tel.: +32-2-343.65.30 Correo electrónico: info@dumont-instruments.com

Nota: solo ha sido controlada y aceptada por el organismo notificado la versión francesa de estas instrucciones de uso.